

Campagne de financement
Fund-raising Campaign

Projet
Jardin Souvenir

Memory
Garden
Project



*F*idèle à sa tradition, Saint Brigid's Home offre à ses résidents et à leur famille, à sa clientèle et à ses invités un milieu de vie accueillant et chaleureux.

*S*aint Brigid's Home has a proud tradition of providing a welcoming and caring environment for its residents and clients as well as for their families and guests.

*E*n commémoration de notre 150^e anniversaire, un Jardin Souvenir sera aménagé afin de permettre à nos résidents et à leur famille de même qu'à notre personnel et aux participants de nos programmes de jour de bénéficier du calme et des bienfaits de la nature. En plus de rendre la nature accessible, il a été démontré que ces jardins stimulaient de façon positive la mémoire en rappelant les bons souvenirs. Aussi, en leur permettant de toucher et de prendre soin des fleurs et des plantes, ces jardins engagent leur intérêt et contribuent à préserver leur goût de vivre.

*N*ow, to celebrate our 150th anniversary, we are creating a Memory Garden. It will build on existing aspects of our lovely setting and offer the calming and healing benefits of nature to our residents, families, guests, staff and the participants in our day programs. Gardens stimulate good memories and positive recollections, make nature accessible and keep people interested in life by allowing them to touch and care for living things.



Saint Brigid's Home
 1645, chemin Saint-Louis
 Québec (Québec) G1S 4M3



L'objectif fixé par les organisateurs de la campagne de financement du Jardin Souvenir est de 75 000 \$. Votre soutien nous est indispensable pour nous aider à l'atteindre.

The Memory Garden Project has a fund-raising target of \$75,000. We need your support to reach our goal.



Les reçus pour fins d'impôts seront émis, et les dons seront reconnus au livre des contributions du Jardin Souvenir. Les dons de 500 \$ à 1 500 \$ seront commémorés au moyen d'une plaque identifiée aux bienfaiteurs. Pour les contributions de 1 500 \$ à 4 000 \$, de petites plaques personnalisées seront installées sur les équipements et autres ornements du jardin. Pour commémorer les dons supérieurs à 4 000 \$, un nombre limité d'îlots du jardin seront disponibles afin d'identifier les donateurs.

Donations will be recognized for tax purposes, and will be acknowledged in our Memory Garden book of contributors. Gifts of \$500 to \$1,500 will receive recognition on a donor's plaque in the garden while contributions between \$1,500 and \$4,000 will be remembered with individualized plaques on lawn furniture and other garden ornaments. For donations above \$4,000, there are a limited number of donor-recognition opportunities for garden patches within the Memory Garden.

Nous vous invitons à célébrer avec nous 150 ans d'héritage d'entraide et à participer, par votre générosité, à la construction de notre jardin!

We invite you to celebrate our 150-year tradition of caring and to help us build our garden!

Découpez sur la ligne pointillée / Cut along the dotted line

Pour contribuer au **Jardin Souvenir**, veuillez svp remplir, détacher et retourner avec votre chèque à:

To contribute to our **Memory Garden**, please complete, detach and return with your cheque to:

La Fondation Saint Brigid's Home/
Jardin Souvenir
Saint Brigid's Home Foundation/Memory Garden
1645, chemin Saint-Louis
Québec (Québec) G1S 4M3

La Fondation de Saint Brigid's Home émettra un reçu pour fins d'impôt pour toute contribution supérieure à 10,00 \$.

All contributions above \$10.00 will be recognized as charitable donations for tax purposes by the Saint Brigid's Home Foundation.

Ami/Friend:
10 à / to 100 \$

Donateur/Supporter:
100 à / to 500 \$

Bienfaiteur/Benefactor:
500 à / to 1500 \$

Donateur majeur/Patron:
1500 à / to 4000 \$

Partenaire/Partner:
Plus de / Over 4000 \$

Nom/Name:

Don/Donation:

Adresse/Address:

Téléphone/Phone:

Souhaitez-vous votre don reconnu publiquement?
Do you wish your gift to be publicly acknowledged?

ou/or

Souhaitez-vous qu'il demeure anonyme?
Remain anonymous?



SAINT BRIGID'S

150 YEARS OF CARING
ANS D'ENTRAIDE